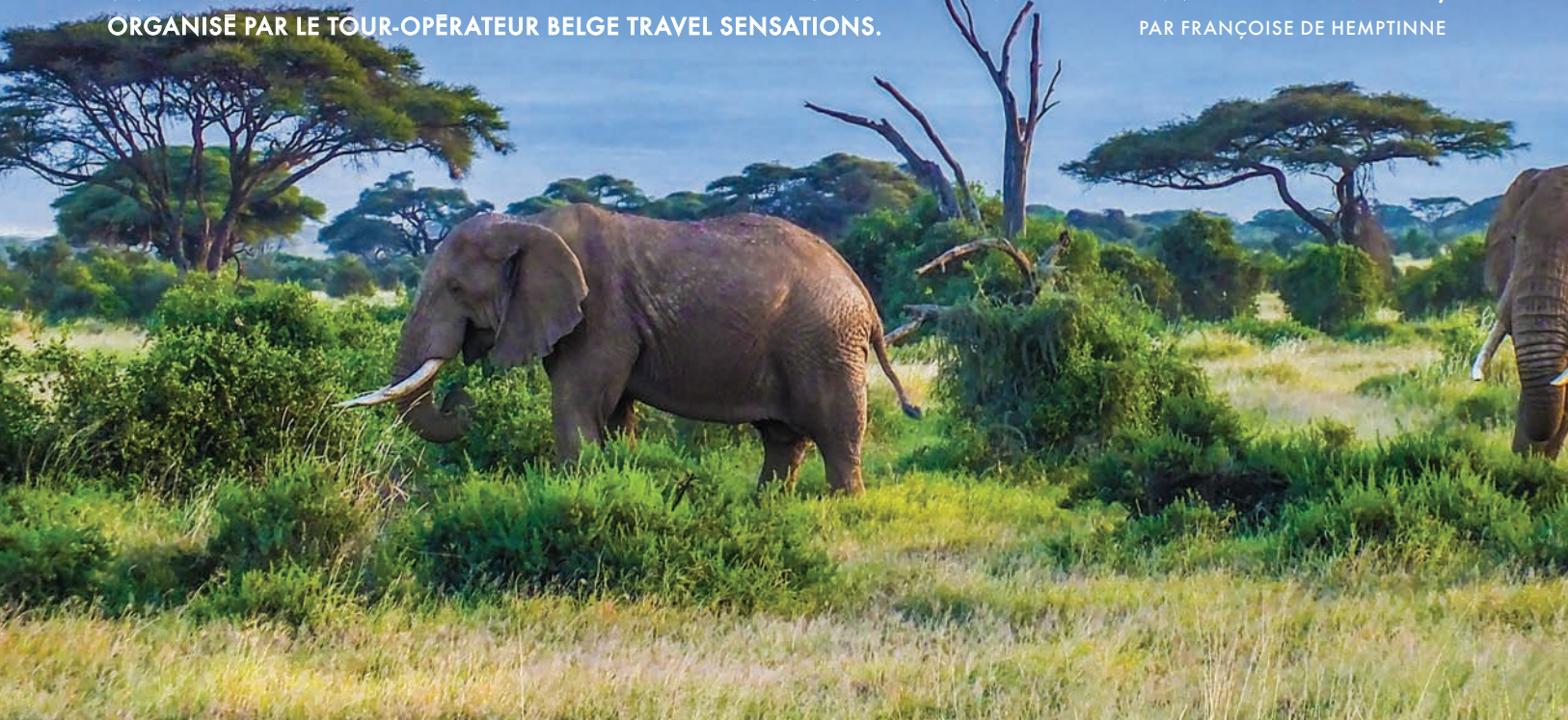


TANZANIE

AU CŒUR DES BEAUTÉS DE LA SAVANE

LA TANZANIE EST CONNUE POUR SES SAFARIS, SES PARCS PEUPLES D'ANIMAUX SAUVAGES, SA MOSAÏQUE DE COULEURS ET SES LODGES DE CHARME. ICI, PEU IMPORTE LE TEMPS, C'EST LA QUALITÉ QUI COMPTE POUR VIVRE UNE EXPÉRIENCE INOUBLIABLE AU CŒUR DE LA SAVANE AFRICAINE. RÉCIT D'UN VOYAGE SUR MESURE, ORGANISÉ PAR LE TOUR-OPÉRATEUR BELGE TRAVEL SENSATIONS.

PAR FRANÇOISE DE HEMPTINNE



SITUÉE EN AFRIQUE DE L'EST, la Tanzanie, perle du continent, est réputée pour ses vastes régions sauvages et diversifiées. Lacs, rivières, volcans, savanes, montagnes, plaines, forêts en sont quelques exemples. Cette terre fascinante, aux cultures indigènes multiples et aux paysages à couper le souffle, abrite une faune sauvage impressionnante par sa diversité et ses incontournables *Big Five*: le lion, le léopard, l'éléphant, le rhinocéros noir et le buffle. Voyager en Tanzanie, c'est vivre au plus proche de la nature, dans un décor unique qui nous rappelle la beauté de notre planète, et sa fragilité aussi...

ENTRÉE EN MATIÈRE

Cette belle aventure débute par la vision du Kilimandjaro et sa mer de nuages peu de temps avant notre atterrissage. Formée de trois volcans, dont le Kibo – 5895 mètres d'altitude – cette montagne mythique constitue le point culminant du continent. À notre descente d'avion, un 4x4 et son chauffeur nous emmènent à l'Arumeru River Lodge. Basé entre l'aéroport et la ville d'Arusha, ce domaine de sept hectares est l'endroit idéal comme point de départ et de retour de safaris. La décoration à l'esprit colonial, les jardins luxuriants, les petits dik-diks aux yeux disproportionnés, et les

nombreux singes et espèces d'oiseaux ne sont que les prémices d'un voyage, entre frissons et émotions, sur les terres du Roi Lion. Une promenade en compagnie d'un guide local au cœur de la forêt tropicale non loin permet d'observer des colonies de colobes. Ce majestueux singe endémique est identifiable grâce à son corps noir, ses épaulettes blanches et sa face plate dépourvue de poils. arumerulodge.com

Nous prenons ensuite la route en direction du parc national de Tarangire pour un premier contact avec la brousse. Le soir, nous posons nos valises à l'Ormatai Camp au moment où le



soleil se couche. Perché au sommet d'un imposant rocher granitique, le lodge surplombe un paysage unique donnant sur le parc national, et plus loin sur la vallée du Rift, le cratère du Ngorongoro et les lacs Burunge et Manyara. Chacune des neuf tentes safari en toile construite sur des *kopjes* (sortes d'îles rocheuses composées d'énormes blocs de granit) dispose d'une terrasse avec vue à couper le souffle. À l'intérieur, l'esprit brousse de la décoration assure au visiteur une déconnexion complète. Un lit à baldaquin agrémenté d'une moustiquaire, un coin bureau, un dressing et un salle de bain offrent tout le confort nécessaire. Ne ratez pas

le lever du jour sur ces plaines mythiques et mystérieuses d'où proviennent cris d'animaux et parfums de jungle. ormatai-rock.com

TARANGIRE, REFUGE DE LA FAUNE

Aujourd'hui, nous avons rendez-vous avec les grands mammifères africains. De bonne heure, nous partons à la découverte du parc national de Tarangire, au cœur de la vallée du Grand Rift. Connue comme l'un des meilleurs parcs de safari dans le monde, il est réputé pour sa petite migration d'herbivores entre les mois de juillet et novembre, ses grandes populations d'éléphants, d'oiseaux et ses nombreux baobabs.

1. Le Parc National du Kilimandjaro, inscrit au patrimoine mondial de l'Unesco, abrite une faune très riche, notamment plus de 140 espèces de mammifères.
2. Le territoire des Masais s'étend majoritairement autour de la Vallée du Grand Rift, entre le nord de la Tanzanie et le sud du Kenya.

D'une superficie de 2850 m², il doit son nom à la rivière éponyme qui le traverse du nord au sud, permettant aux animaux de se rafraîchir, plus particulièrement durant la saison sèche où de grands troupeaux de zèbres et de gnous s'y concentrent. Il est également possible d'observer des girafes, buffles, lions,



phacochères et d'autres espèces parfois plus difficiles à voir ailleurs, comme le petit koudou, l'oryx ou encore l'éland et le grand koudou. Pendant la saison des pluies, une partie de la faune sauvage se disperse au nord et au sud du parc plus verdoyant. De majestueux baobabs s'imposent au sein

de ce paysage varié, composé de collines, de zones de marais, de forêts d'acacias et d'une vaste plaine. Considéré comme sacré, le baobab, cet arbre millénaire de la savane africaine, représente une source importante de nourriture grâce à ses graines comestibles et permet à l'éléphant, l'autre géant du coin, de s'y frotter

ou d'aiguiser ses défenses. Véritable sanctuaire pour ce dernier, nous les guettons de nos jeeps évoluer dans la savane, comme un film qui tourne au ralenti, seuls ou en groupes, et parfois à portée de main!

ÉTAPE PLAISANTE

En fin d'après-midi, nous rejoignons le Bashay Rift Lodge au cœur de la région fertile de Karatu. Le lodge comprend trente-deux chambres dans des petites villas, élégantes et raffinées, dans l'esprit "ferme de café en Afrique" et réparties dans un très joli jardin fleuri. Avec sa piscine, son spa, la qualité de ses services, le bar et son restaurant, le Bashay Rift est une étape plaisante et reposante pour les voyageurs avant l'exploration des parcs plus au nord. bashay-rift-lodge.com

LE CRATÈRE DU NGORONGORO

Après un copieux petit déjeuner, nous remontons dans les 4x4 en direction du cratère de Ngorongoro dont l'entrée du site se situe à quinze minutes de notre lodge. Nous grimpons jusqu'au sommet de la caldeira, culminant à 2200 mètres d'altitude, pour redescendre ensuite jusqu'au fond du cratère par une petite route sinueuse aux panoramas époustoufflants. Cette vaste caldeira dessine un cercle parfait formé par les contreforts de plus de vingt kilomètres de diamètre (la plus grande du





monde) et dont les remparts, recouverts d'une flore luxuriante, atteignent 600 mètres de haut.

Classé au patrimoine mondial de l'Unesco, le cratère est situé dans la zone de conservation du Ngorongoro établie en 1959. La faune à l'intérieur du cratère est extraordinairement riche pour un si petit biotope (plus de trente espèces de mammifères), dont les derniers rhinocéros noirs. Il est courant d'observer des lions, guépards et hyènes somnolant dans les hautes herbes. Éléphants, gnous, buffles, flamants roses, hippopotames viennent parfaire le tableau. Petit conseil: le lieu est absolument idyllique de mars à mai, lorsqu'il se couvre de fleurs, que la faune y est très dense et que les touristes sont rares...

LE PARC NATIONAL DE SERENGETI

Nous poursuivons en direction du plateau Serengeti ("plaine sans fin" en langue masai), pour une nouvelle étape au camp d'Olduvai Ndogo sur le plateau de Kopjes de Kiloki dans la Zone de Conservation du Ngorongoro, non loin de la Gorge d'Olduvai, à mi-chemin entre le cratère et les plaines du Serengeti. Situé à moins d'un kilomètre du camp principal d'Olduvai, ce petit lodge très privatif et intimiste, met à disposition huit tentes installées à flanc de rocher, confortables, spacieuses et dotées de terrasses qui surplombent la vaste

plaine, parsemée de petits villages des Masaïs qui vivent ici sur leurs terres ancestrales. Une grande tente avec deux chambres à coucher est disponible pour les familles. Un salon commun confortable avec un bar et deux belles terrasses viennent compléter ce petit bijou.

Lors des migrations, un très grand nombre d'animaux peuvent être observés du camp. olduvai-ndogo.com • olduvai-camp.com

D'une superficie de 14 763 km², le Serengeti est le second parc animalier d'Afrique et compte environ quatre millions d'animaux dont plus de 400 espèces d'oiseaux. Il s'étend depuis les hauts plateaux de la zone de Ngorongoro jusqu'à la frontière du Kenya, au nord, et presque jusqu'au lac Victoria, à l'ouest, présentant une remarquable diversité de paysages, des biotopes variés et de grandes migrations annuelles de gnous, zèbres et gazelles de Thomson et de Grant.

Dans la région du sud se situent les immenses plaines nues à l'herbe rase, parsemées de kopjes, souvent occupés par des lions, des léopards ou des guépards. La vallée de Seronera dans la région du centre parsemée d'acacias et irriguée par plusieurs rivières, marque la frontière entre les plaines herbeuses du sud et les collines boisées du nord. Elle abrite une grande

1. Vue du cratère du Ngorongoro.

2. La girafe est endémique en Tanzanie et largement répandue dans le centre et le nord du pays.

3. Troupeau de zèbres traversant une rivière dans le parc national de Tarangire.

diversité animale, notamment les girafes qui se nourrissent des feuilles d'acacias, mais aussi des éléphants, des crocodiles et des hippopotames dans les rivières, des léopards non loin des cours d'eau et de très nombreuses familles de lions. Dans la région Ouest appelée "Corridor occidental", les routes sont difficiles à franchir de mars à mi-mai. On retrouve la faune entre juin et octobre, dont l'éland de Patterson et l'antilope hippotrague.

EXPÉRIENCES MULTIPLES

Nous passerons notre dernière nuit au Grumeti Hills, dont les tentes aux toits de chaume ont été construites en bordure du parc de Serengeti, sur les contreforts d'une des plus hautes collines du secteur. Un important bâtiment central, joliment décoré, accueille un grand restaurant, un bar et une belle terrasse. Un peu plus loin dans



Les *kopjes* sont souvent occupés par de nombreux animaux tels que les lions ou les guépards.

le camp, un espace piscine, avec vue sur les plaines alentours, et un spa permettent aux voyageurs un moment de détente et de relaxation après une journée de safari. Le lodge dispose de vingt tentes spacieuses, bien équipées et confortables, avec, comme pour les autres, une vue magnifique. Le camp propose des activités originales: les safaris de nuit en 4x4 électrique (unique en Afrique), pendant lesquels on observe des espèces invisibles le jour ou d'autres dont le comportement est très différent, comme les hyènes, lions, léopards, éléphants... Et les safaris à pied, en matinée, au départ du lodge jusqu'à la rivière Grumet où un savoureux brunch marquera la fin de ce voyage de rêve. *Hakuna matata!* grumeti-hills.com

TRAVEL SENSATIONS

Sensations est un tour opérateur belge reconnu depuis dix-sept ans pour la qualité de ses voyages sur mesure en Afrique, en Asie, dans le Pacifique, en Amérique Latine, aux USA et au Moyen-Orient. La force de Sensations est de s'adapter à vos goûts, tout en évitant les écueils du tourisme de masse par la pertinence de ses conseils. La passion de l'authenticité, de l'écotourisme responsable, le choix d'adresses de charme, la mise en avant de sites culturels et naturels à l'écart des foules, d'activités originales, tout en évitant les attrape-touristes, font le succès de cette équipe qui s'est peu à peu imposée comme la référence en matière de voyages sur mesure. Cette équipe de passionnés, chacun spécialisé sur une région du monde, est accessible via les meilleures agences de voyages de Belgique et du Luxembourg!

travel-sensations.com

ETHIOPIAN AIRLINES

Ethiopian Airlines est la plus grande compagnie aérienne du continent africain. Cette année, elle fête son 75^e anniversaire. Au départ de Bruxelles, Ethiopian Airlines effectue, chaque nuit, un vol vers la capitale de l'Éthiopie, Addis-Abeba. Grâce à sa flotte ultramoderne et écologique, elle transporte les passagers vers plus de soixante destinations en Afrique. Tous les clients d'Ethiopian Airlines bénéficient, automatiquement, d'un service complet: les repas et les boissons sont toujours inclus dans le prix du billet. La compagnie propose des tarifs attrayants. Des enchères en ligne permettent aux clients d'obtenir un surclassement à prix avantageux. Ethiopian Airlines applique aussi une franchise intéressante pour les bagages: 2 x 23 kilos en soute + 7 kilos en cabine.

ethiopianairlines.com

S I G N E

BRUSSELS

LA NOUVELLE REFERENCE BELGE POUR CONSTRUIRE, RENOVER & MEUBLER



SIGNE • rue de Namur 48, 1000 Bruxelles
Ouvert du mardi au samedi de 10h30 à 18h30
www.signe.be • info@signe.be
02 512 41 33



La piscine du Grumeti-Hills.

TANGANYIKA

UNE PHILOSOPHIE DU VOYAGE

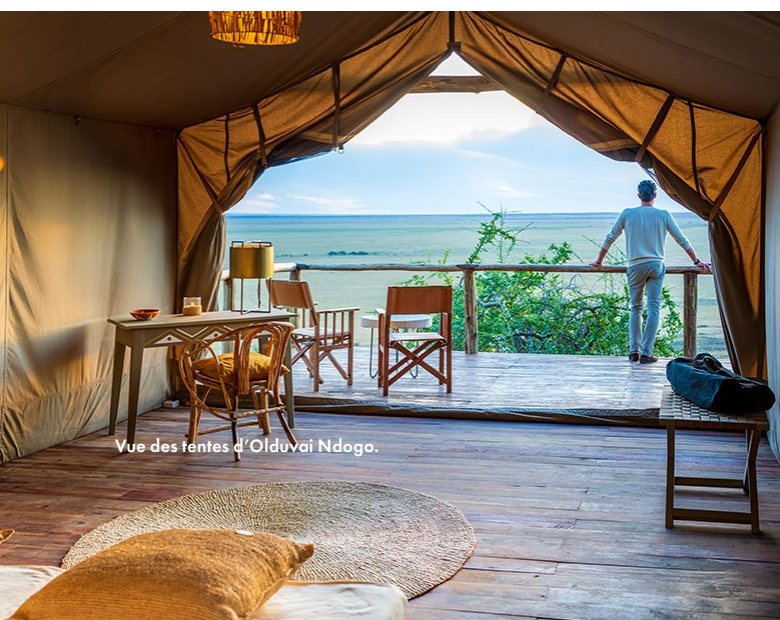
IMPLANTÉ EN TANZANIE DEPUIS 1989, TANGANYIKA EXPEDITIONS EST L'UN DES ACTEURS LES PLUS IMPORTANTS DU TOURISME FRANCOPHONE EN TANZANIE. NON SEULEMENT LES PRESTATIONS SONT DE HAUTE QUALITÉ, MAIS TANGANYIKA PROPOSE DIX LODGES SITUÉS DANS LES ENDROITS STRATÉGIQUES DES PARCS (VOIR ARTICLE P. 116). RENCONTRE AVEC SON FONDATEUR, DENIS LEBOUTEUX.

PAR FRANÇOISE DE HEMPTINNE

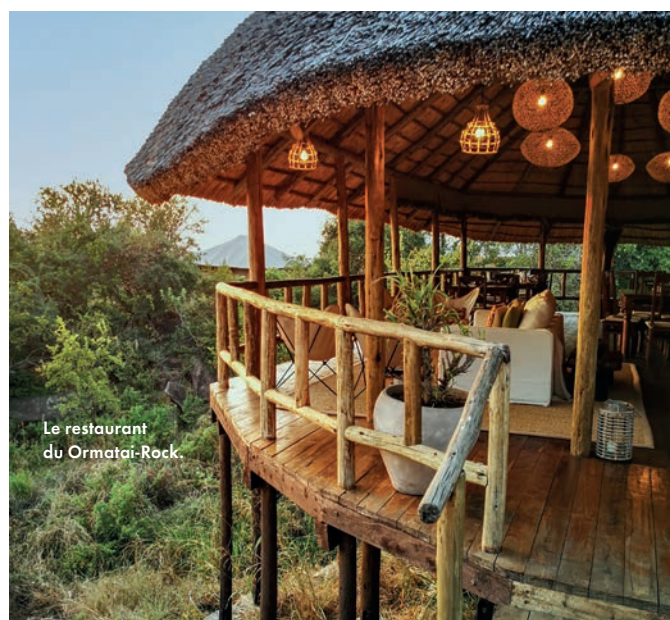
L'Éventail – Pourriez-vous nous raconter votre parcours et ce qui vous a amené à créer l'agence Tanganyika et à ouvrir des lodges en Tanzanie ?

Denis Lebouteux – Mon parcours a commencé lorsque, jeune ingénieur à Air France, je parviens à me faire affecter pour ce poste en Tanzanie.

Ce qui m'a permis, pendant deux ans, de découvrir le pays, de nouer des contacts et d'envisager un changement d'orientation professionnelle. Mon constat, à l'époque (1987), était simple: ce pays, totalement ignoré, offrait des possibilités touristiques extraordinaires. J'ai donc lancé une agence réceptive en 1989. La nécessité d'avoir nos propres



Vue des tentes d'Olduvai Ndogo.



Le restaurant du Ormatai-Rock.



La terrasse du restaurant d'Olduvai Ndogo.



Les tentes du Grumeti-Hills.

structures a été rapidement une évidence: d'une part, un sous-équipement criant en matière d'hébergement qui bloquait notre développement et d'autre part, l'offre proposée ne répondait pas exactement à nos aspirations telles que la simplicité, l'authenticité, la proximité avec les hôtes tanzaniens et le respect des critères écologiques. Chez Tanganyika, on est à mille lieues des grandes chaînes et des logements standardisés. Il faut rester le plus près possible de quelque chose que les gens peuvent s'approprier et qui ne ressemble pas forcément à un hôtel.

- Comment concevez-vous chacun des camps et quelles sont les dispositions mises en place en matière d'écologie, de construction, de choix des emplacements ?

- Le premier critère est celui de l'emplacement. La nouvelle structure doit s'inscrire dans une logique de circuit et faire en sorte que les étapes proposées soient à bonne distance les unes des autres, pour garantir des journées de safari bien équilibrées. Trouver la bonne distance avec les axes principaux, sans trop s'en éloigner (pour éviter les trajets fatigants), tout en goûtant le sentiment d'être seul au monde. Choisir des sites avec une vue grandiose... Puis viennent les contingences techniques, ne pas se laisser décourager par des endroits qui paraissent compliqués ou sans intérêt au départ. Je pense entre autres à Bashay, où mon choix s'est porté sur une colline aride et nue. Treize ans plus tard, c'est un jardin d'Éden qui la recouvre avec ses fleurs, ses caféiers, ses arbres immenses. Mon ami bâtisseur allemand Udo Maherens m'avait rassuré en me confiant: "C'est plus facile d'amener les caféiers au lodge que d'amener le lodge aux caféiers". Les choix écologiques sont, dans la grande majorité des cas, des choix économiques. Le photovoltaïque coûte bien moins cher qu'un générateur; récupérer l'eau de pluie, c'est autant de trajets en camion en moins; rouler à l'électrique nous fait réaliser des économies importantes de diesel et de pièces détachées; passer au potager bio, c'est certes plus de main d'œuvre mais moins de produits phytosanitaires, etc. On est gagnant, au final!

Pour la construction et la décoration des lodges, je n'ai pas mon mot à dire: Udo Maharens et Véronique Alost notre décoratrice, prennent tout en main, et ça me va très bien comme ça ...

- Vous impliquez la population locale dans la gestion de vos lodges. Pourriez-vous nous expliquer quelles sont leurs tâches et leurs responsabilités ?

- Toutes nos structures sont confiées à des équipes et des cadres tanzaniens. C'est parfois long pour atteindre le niveau recherché, mais c'est également notre fierté. Certains sites sont au cœur des parcs nationaux, donc aucune population locale ne vit aux alentours. Mais pour d'autres, nous avons la chance d'avoir des villages proches. Des relations s'établissent naturellement et, au fil des ans, deviennent des relations d'amitié. On ne peut pas rester insensible au manque de moyens et aux difficultés de nos voisins. Depuis plus de treize ans, la compagnie s'est engagée sur des projets d'aide concrète auprès d'écoles tanzaniennes en partenariat avec de grandes sociétés (adduction et distribution d'eau potable, réfection des toilettes, cantines, librairies...), ou encore traitement des déchets, la création d'une pépinière ou un terrain de foot... Nous développons également des petits partenariats en finançant des projets agricoles qui, en retour, nous garantissent un approvisionnement en lait, en viande... Nous recyclons nos déchets organiques dans une porcherie, à quelques kilomètres de Grumeti Hills.

- Véronique Alost vous a rejoint dans cette grande aventure. Quel est son rôle au sein de l'organisation de Tanganyika ?

- Véronique, dont j'ai fait la connaissance il y a une vingtaine d'années, a commencé à nous aider en accompagnant des groupes (belges de préférence) en safari. C'est encore aujourd'hui notre guide accompagnateur numéro un. Au moment de la construction de Bashay Rift Lodge (2009), connaissant le goût des Belges en matière d'aménagement intérieur, ameublement et décoration, je lui ai demandé si elle voulait prendre en charge le projet. L'entreprise est ardue, car le lieu est particulièrement isolé mais le résultat est là! Après ce premier coup, elle a petit à petit pris en charge tous les projets qui ont suivi et la rénovation des plus anciens. Aujourd'hui, son rayon d'action couvre l'hospitalité en général: nourriture, décoration, confort, ambiance, animations, etc. Moitié belge, moitié canadienne au départ, elle est maintenant aussi moitié tanzanienne...

De nombreux projets sont encore à venir. Une histoire à suivre!
Tanganyika est représenté en Belgique par Travel Sensations
travel-sensations.com